



Щелкунчик
Хайди

Путешествия Гулливера

Три мушкетера

Красавица и Чудовище

Робин Гуд

Волшебное кольцо

Дюймовочка

Остров Сокровищ

Али-Баба и сорок разбойников

Девочка со спичками

Приключения Геракла



www.ksdbook.ru

ISBN 978-5-9910-2783-0



9 785991 027830

www.bookclub.ua

ISBN 978-966-14-6819-0



9 789661 468190

ВОЛШЕБНЫЕ СКАЗКИ ДЛЯ ЛЮБИМОЙ КРОХИ

ВОЛШЕБНЫЕ СКАЗКИ

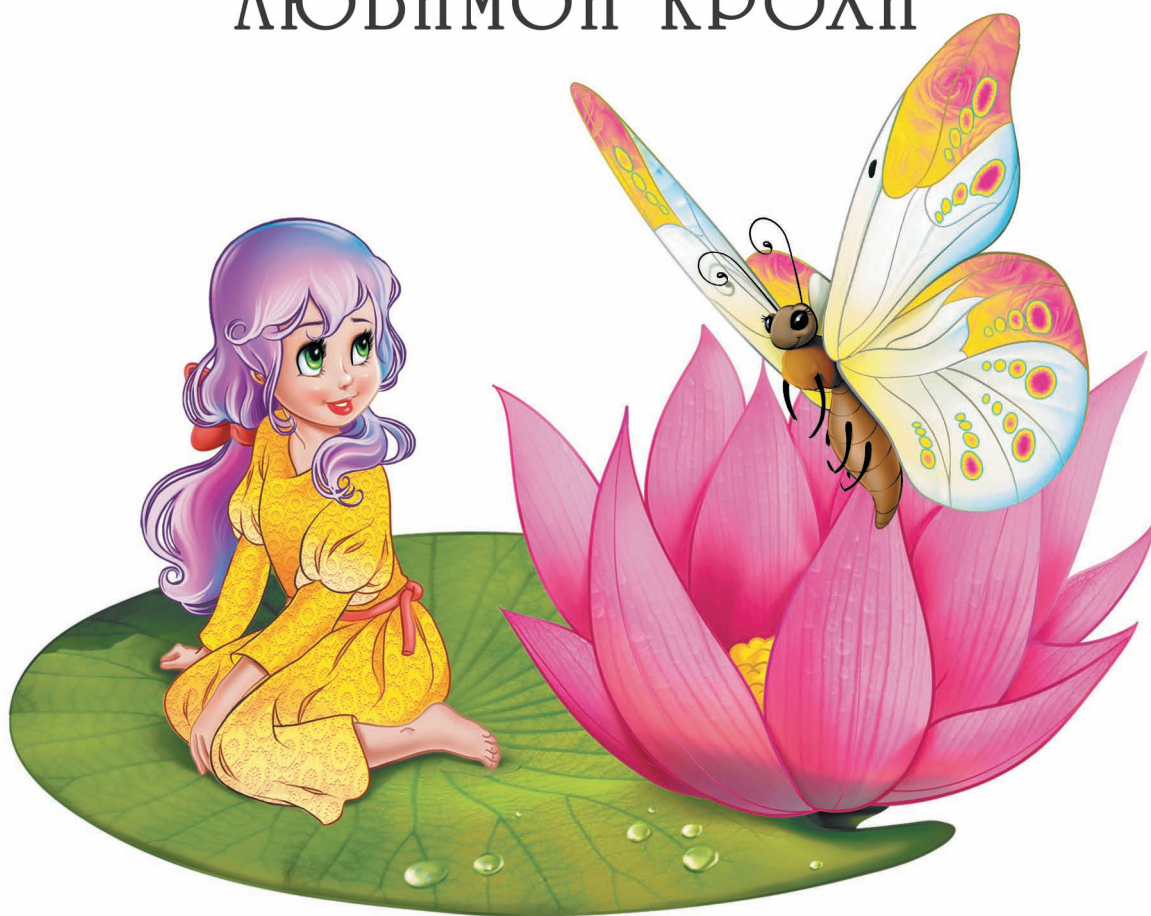
... для ...
ЛЮБИМОЙ КРОХИ



ВОЛШЕБНЫЕ СКАЗКИ

... для ...

ЛЮБИМОЙ КРОХИ



ХАРЬКОВ БЕЛГОРОД 2014 КЛУБ СЕМЕЙНОГО ДОСУГА



УДК 821.131.1-34-93
ББК 84.4ИТА
В69



Никакая часть данного издания не может быть
скопирована или воспроизведена в любой форме
без письменного разрешения издательства

Переведено по изданию:
Fiabe Favolose. — Vecchi Editore, 2013. — 48 p.

Перевод с итальянского *Ольги Бугайцовой*

Дизайнер обложки *Алиса Савицкая*

Літературно-художнє видання

**Чарівні казки
для любої манюні**
(російською мовою)

Головний редактор *С. С. Скляр*
Завідувач редакції *О. В. Трефілова*
Відповідальний за випуск *І. В. Набока*
Редактор *О. Є. Пилипенко*
Художній редактор *Т. О. Волошина*
Технічний редактор *І. О. Гнідая*

Підписано до друку 26.12.2013. Формат 84x108/16.
Друк офсетний. Папір офсетний.
Гарнітура «Georgia». Ум. друк. арк. 5,04.
Наклад 10 000 пр. Зам. № .

Книжковий Клуб «Клуб Сімейного Дозвілля»
Св. № ДК65 від 26.05.2000
61140, Харків-140, просп. Гагаріна, 20а
E-mail: corp@bookclub.ua

Віддруковано з готових діапозитивів
на ПП «ЮНІСОФТ»
Свідоцтво ДК №3461 від 14.04.2009 р.
www.ttornado.com.ua
61036, м. Харків, вул. Морозова, 13Б

Литературно-художественное издание

**Волшебные сказки
для любимой крохи**

Главный редактор *С. С. Скляр*
Заведующий редакцией *Е. В. Трефилова*
Ответственный за выпуск *И. В. Набока*
Редактор *О. Е. Пилипенко*
Художественный редактор *Т. О. Волошина*
Технический редактор *И. А. Гнедая*

Подписано в печать 26.12.2013. Формат 84x108/16.
Печать офсетная. Бумага офсетная.
Гарнитура «Georgia». Усл. печ. л. 5,04.
Тираж 10 000 экз. Зак. № .

ООО «Книжный клуб “Клуб семейного досуга”»
308025, г. Белгород, ул. Сумская, 168

Отпечатано с готовых диапозитивов
на ЧП «ЮНІСОФТ»
Свидетельство ДК №3461 от 14.04.2009 г.
www.ttornado.com.ua
61036, г. Харьков, ул. Морозова, 13Б

ISBN 978-966-14-6819-0 (Украина)
ISBN 978-5-9910-2783-0 (Россия)
ISBN 978-88-973-1082-2 (итал.)

© VECCHI EDITORE Srl, 2013
© The world — Vecchi Editore (Italy)
© Nemiro Ltd, издание на русском языке, 2014
© Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга», перевод и художественное оформление, 2014
© ООО «Книжный клуб “Клуб семейного досуга”», г. Белгород, 2014

Щелкунчик

Каждый год в канун Рождества в доме Клары устраивали великолепный праздник. В гостиной ставили огромную елку, украшали ее разноцветными шарами, конфетами, пряничными фигурками и сверкающими гирляндами и прятали под ней подарки. Ну а вечером приходили гости — тоже с подарками.

В тот рождественский вечер Кларе все вокруг казалось волшебным! Девочка так хотела узнать, кто какой подарок принесет, что спряталась за тяжелыми бархатными шторами и стала наблюдать. Больше всех ее внимание привлек странноватый пожилой господин в черном костюме. Поздоровавшись с Клариным братом, гость вручил ему целую коробку заводных оловянных солдатиков и поинтересовался, где же Клара. Ведь у него еще был волшебный кукольный замок, который наверняка бы ей понравился!

Кларе захотелось сейчас же рассмотреть замок! Выскочив из своего укрытия, девочка бросилась к старику и... уткнулась носом в его живот. Однако гость не рассердился, а с улыбкой протянул малышке деревянную куклу с большим ртом



и огромными зубами. От удивления Клара застыла, даже забыв сказать «спасибо», и тогда пожилой господин пояснил:

— Это — Щелкунчик. А зовут его так оттого, что он отлично умеет щелкать орехи!

Зубастый человечек очень понравился Кларе, и она отправилась вместе с ним в свое укрытие за шторой. Там ее, спящую, и нашли родители...

Когда папа нес девочку в постель, Щелкунчик выпал из ее рук, а среди ночи Клара проснулась и очень расстроилась — ведь нового друга рядом не было. Тогда малышка решила вернуться в гостиную, чтобы забрать его.

Просторная гостиная была освещена лишь огнем в камине — его отблески плясали на стенах и потолке зловещими тенями. Дрожа от страха, Клара подняла с пола Щелкунчика, а потом взглянула

на елку. То, что она увидела, напугало ее еще сильнее! Кажется, дерево двигалось, шуршало и вздыхало. На самом же деле это были мыши...

Много-много мышей, которые расселись на ветках и грызли пряничные фигурки, а среди них — огромная мышь с короной на голове (Клара решила, что это, должно быть, Мышиный Король). Девочка уже готова была убежать из комнаты, когда из ящиков ровным строем вышли солдатики! В тот же миг Щелкунчик выбрался из ее ладонек и, встав во главе отряда, бросился в бой с мышами. Солдаты сражались





Приключения Геркулеса

Могучий Зевс был владыкой божественной горы Олимп и отцом всех богов. Но его брат Аид — повелитель подземного мира — завидовал ему и мечтал занять его место на Олимпе. Когда же у Зевса родился еще один ребенок, Геркулес, богини судьбы предсказали Аиду: «Этот мальчик — единственный, кто сможет помешать тебе свергнуть брата!» Поэтому бог подземного мира решил избавиться от малыша. Напоив Геркулеса магическим зельем, Аид лишил его божественной силы, а потом подбросил в его колыбель двух ядовитых змей. Только вот мальчик не допил зелье, и у него остались силы, чтобы ловко скрутить змей и отбросить как можно дальше!

Узнав о том, что натворил Аид, Зевс вынужден был спустить сына на землю — ведь Геркулес уже не был богом. Он отдал малыша хорошим людям — Зорбу и Лие — и попросил не рассказывать мальчику о его происхождении, пока ему не исполнится восемнадцать лет.

Геркулес рос не по дням, а по часам, и его силы тоже росли. В двенадцать лет он запросто поднимал большую телегу, груженную увесистыми валунами, а в пятнадцать разгромил целый базар! Юноша не понимал, почему



он так силен, пока не наступил день его совершеннолетия. Тогда-то приемные родители и поведали ему, где он родился и кто его отец. А ночью к мальчику явился сам Зевс и сказал, что если он хочет вернуться на Олимп, то ему нужно совершить великий подвиг!

Проснувшись, Геркулес сразу же стал собираться в дорогу. Отец подарил ему крылатого коня — Пегаса, который летал по воздуху быстро, как ветер, и не боялся никаких преград. Геркулес оседлал Пегаса, поднялся в небеса — и сверху увидел, что в городе Фивы бушует ужасный Кентавр. Монстр носился по улицам, поджигая дома и затаптывая людей, и очень скоро Фивы могли бы исчезнуть с лица Земли! Поэтому Геркулес помчался в город и набросился на чудовище. От неожиданности Кентавр упал на колени и выронил лук с огненными стрелами. Геркулес уже собирался пронзить его мечом, как вдруг монстр вскочил и бросился на юношу. К счастью, Геркулес оказался проворнее: увернувшись от удара копытами, он оглушил чудовище дубиной, а затем без труда расправился с ним.

В честь героя жители Фив устроили пышный праздник. Геркулес радовался, что заслужил возвращение на Олимп, однако ночью его снова навестил Зевс и сказал:

«Теперь я вижу, что ты — смелый юноша! Но для того, чтобы стать достойным Олимпа, ты должен пройти еще одно испытание. Я хочу заглянуть в глубину твоего сердца!»

Наутро Геркулес покинул Фивы. Шагая по лесу, он размышлял о том, что означают слова отца, как вдруг увидел странное болото. Вода в нем бурлила, словно в кипящем котле, а из глубины доносился жуткий рев. Стоило юноше приблизиться к болоту — оттуда вынырнула невообразимая семиглавая тварь! Это была Лернейская Гидра. Выхватив меч, Геркулес принялся рубить головы чудовища, но они вырастали снова и снова. Тогда юноша собрал всю свою нечеловеческую силу и стал вырывать из земли деревья, заваливая ими Гидру.





Вскоре чудище испустило дух, и Геркулес услышал вскрик. Обернувшись, он увидел прекрасную девушку, которая сидела, потирая ушибленную ногу. Девушка сказала, что ее зовут Селеной и она упала с лошади, испугавшейся болотного чудища. Очарованный незнакомкой, Геркулес посадил ее на Пегаса и отвез домой.

Юноша не знал, что Селена была пленницей Аида и выполняла его поручения. Явившись к повелителю, девушка сказала: «Я все сделала, как ты приказал, — Геркулес влюблен в меня. Теперь отпусти меня из царства тьмы». На что Аид ответил: «Нет, еще не все. Я отпущу тебя, когда ты сможешь отобрать у Геркулеса силу!» Селене пришлось согласиться...

Однажды ночью Геркулеса разбудил вопль Селены. Вскочив с постели, он выбежал во двор и увидел, что его возлюбленная привязана к горящему дереву! Юноша бросился спасать ее, и тут перед ним появился сам Аид. Бог тьмы заявил,

что отпустит Селену лишь при одном условии — если Геркулес отдаст ему всю свою силу. И юноша без колебаний отдал ему силы, превратившись в обычного человека.

Этот поступок показал Зевсу, что его сын не только отважен, но и способен на глубокие чувства. Он вдохнул в Геркулеса небывалую мощь, и тот поверг подлого Аида. В награду Зевс позволил ему подняться на Олимп и жить вместе с богами, но Геркулес решил остаться на земле вместе со своей любимой Селеной!

